

Все мы явно поем по одним и тем же нотам. Давайте же сделаем так, чтобы звуки наших голосов слились в единую гармонию, которая усилила бы деятельность на благо граждан нашего мира. Эта мелодия должна совершить триумфальное шествие и отозваться во всех поколениях, с тем чтобы когда, храня ей верность, мы проиграли ее нашим детям и внукам, они прислушались к ней с достоинством, а не с пренебрежением.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Белиза Ее Превосходительству г-же Лайзе Шоман.

**Г-жа Шоман** (Белиз) (*говорит по-английски*): Вот уже более 20 лет мы говорим о повышении температуры в атмосфере, об истощении озонового слоя, о подъеме уровне моря и о неминуемом затоплении низколежащих прибрежных районов. Теперь, когда разговоры об изменении климата наконец зазвучали в полную силу, те из нас, кто видит изменения и беспокоится о неизбежном, к сожалению, должны все же мириться с упорствующими в своей позиции определенными кругами, которые, несмотря на имеющиеся сейчас неоспоримые факты, продолжают доказывать обратное.

Мы сосредоточились в ходе наших общих прений на вопросах изменения климата, и наша делегация надеется, что это приведет к более решительным действиям со стороны всех государств-членов, для того чтобы мы могли начать проводить изменения, которые, на наш взгляд, необходимы для того, чтобы обратить вспять тенденции, которые пока продолжают вести нас по деструктивному пути.

Мы уже согласились с тем, что переговоры в отношении действий для решения проблемы изменения климата следует вести в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Мы подписываемся под принципом, согласно которому каждый из нас должен играть здесь свою роль. Те, кто загрязняет окружающую среду больше всего, должны и обратить вспять эти тенденции. Те, кто не относится к этой категории, должны принять необходимые меры, направленные на смягчение и адаптацию своих методов, чтобы помочь обратить вспять эти тенденции.

Развитые страны должны признать особые потребности наиболее уязвимых, чтобы поддержать наши усилия в направлении устойчивого развития, и помочь нам приспособить наши общества к изменениям. Мы должны развивать потенциал действия. Мы должны использовать более устойчивую практику. Для этого мы должны пойти на конкретные действия по ограничению выбросов газов, вызывающих парниковый эффект. Недостаточно просто заявлять, что мы сократим вредные выбросы. Мы говорим об этом начиная с Конференции в Рио; мы должны это сделать.

Обязательства Европейского союза в отношении изменения климата важны в политическом ключе, но нам необходимо перейти от символизма к действию. Другие развитые страны и регионы, а также развивающиеся экономики должны предпринять существенные шаги по смягчению последствий, а также по развитию технологий, позволяющих снизить или вообще устранить в экономике зависимость от углеводородов, и по обмену такими технологиями.

В Белизе симбиоз нашей экологии и нашей экономики очевиден. Сельскохозяйственное производство, рыболовство, добыча полезных ископаемых и разведка углеводородных ресурсов, а также туризм, — все это подвержено капризам климата. Неужели мы должны также находиться в неравном положении на арене международной торговли, которая быстро подвигается к кризисному уровню? Объединю две метафоры и скажу, что порой приливом утлые суда может и затопить.

В ходе нынешних прений по вопросам изменения климата международное сообщество должно всегда учитывать развитие, поскольку, как уже говорилось прежде, экономическое развитие дает странам больше возможностей для решения проблемы изменения климата. Однако наше пристальное внимание к неотложности нынешней ситуации не должно отвлекать нас от не менее неотложной, если не отчаянной, ситуации с повесткой дня в области развития, которая объясняется комплексными факторами, включая изменения климата и неспособность международной экономической системы к перестройке.

В центре кризиса — серьезное недоверие, и нигде это не проявляется так очевидно, как в Дохинском раунде переговоров по вопросам развития.

Доха обернулась тяжелыми последствиями для развивающихся стран, особенно для тех, которые зависят от сырьевых товаров и от предпочтений. Хочется задать вопрос: существует ли серьезная приверженность сохранению многосторонней торговой системы? Если нет, то можно ожидать все новых двусторонних и региональных соглашений, уводящих нас прочь от идеи о том, что вместе нам легче решать наши общие проблемы.

Обсуждения по вопросам изменения климата и более широкие прения по вопросам развития свидетельствуют о необходимости в эффективной, легитимной, справедливой и сбалансированной, транспарентной и инклюзивной многосторонней системе. Ответственное руководство, базирующееся на базовых принципах справедливости и верховенства права, играет даже еще более важную роль в деле создания такой системы и сохранения ее целостности.

Руководствуясь духом уважения закона и справедливости и стремлением к равноправию и защите прав человека, мы никак не можем смириться с решением, принятым этим органом, которое исключило возможность проведения реальных прений по вопросу о праве 23-миллионного населения Тайваня быть представленным в данном учреждении. Тайваньский народ не только стремится к участию в прениях, проводимых в этом учреждении, но и хочет вносить активный вклад в решение важнейших проблем, стоящих перед международным сообществом. Мы, как и прежде, непреклонно поддерживаем его чаяния и продолжим бороться за его право быть представленными, а также за права народа Сахары, у которого нет собственного голоса в Организации Объединенных Наций.

Мы продолжаем с озабоченностью следить за ситуацией на Ближнем Востоке. Палестинский вопрос продолжает оставаться основной причиной конфликтов в этом регионе. В связи с этим считаю, что давно настало время реализовать план, предусматривающий сосуществование двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Вместе с другими мы выражаем надежду на то, что предстоящая в ближайшем будущем международная встреча принесет достаточные результаты, способные превратить этот план в реальность.

Организация Объединенных Наций по-прежнему является ключевым учреждением, кото-

рое содействует налаживанию сотрудничества и укреплению глобальной солидарности в деле решения насущных экономических, социальных и политических проблем. Однако эффективность ее работы была поставлена под сомнение. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены отреагировали на это начав процедуру всеобъемлющего реформирования, с тем чтобы модернизировать всю систему и обеспечить ее всем необходимым для решения современных глобальных задач.

Мы горячо приветствуем успешную реформу в таких областях, как миростроительство, права человека и гуманитарная помощь, и призываем Организацию Объединенных Наций отслеживать эффективность работы новых органов и соблюдение ими их собственных мандатов и положений Устава Организации Объединенных Наций. Белиз продолжает выступать в поддержку проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности. В частности, мы выражаем согласие с теми государствами-членами, которые призывают к проведению более плодотворных прений по этому вопросу в ходе шестидесяти второй сессии.

Налаживание доверия требует опоры на основы. Для достижения прогресса в сфере развития требуется возврат к основополагающему принципу равенства. В деле поддержания международного мира и безопасности мы должны возродить опору на основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций и принцип верховенства права.

Что касается изменения климата как величайшей проблемы, стоящей перед нашей цивилизацией, то нам необходимо обратиться к научным аргументам, которые помогут развеять скептицизм. И мы должны вернуться к основополагающим принципам, закрепленным в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

Давайте придадим значимость этому моменту. Давайте примемся за работу.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Кыргызской Республики Егу Превосходительству г-ну Эднану Карабаеву.

**Г-н Карабаев** (Кыргызстан): Прежде всего позвольте присоединиться ко всем поздравлениям по